

K 22433
T

၅. ဒေလာနဂုတ်
ပြည်သူများ
ပရီယံမြတ်စွာ



အနောက် ပြည်သူများ



821.353 1-1

କୋଟିମର ପାଣୀଙ୍ଗରେ

06月353号
2022年6月10日

329

~~899.962-1~~

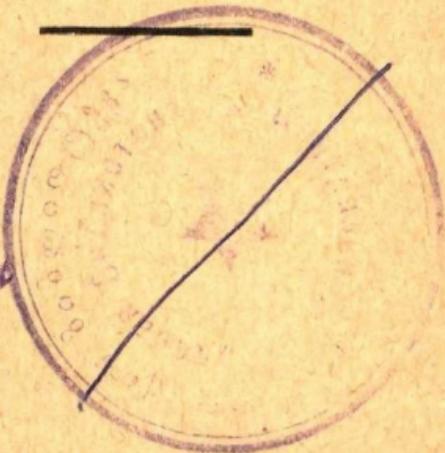
ԵԱԳԱՎՈ ԹԺՑԹԹԱՑԵԽԸ

22133

24

~~1783~~ p.

~~13349~~



აჭარის სახელმწიფო გამოეცემობა

ବାଟୁ ମି

1937

16

1937
N-1

სტალინის გზა

არსიანში ნისლი წვება
აბრეშუმის საბანივით,
გალურსულა კლდეთა წყება,
ჩანჩქერებით გაბანილი.

ძაძამოსილ ნაძვებს სძინავთ —
საფარ-ფაშის ღროის ქალებს,
ნამს, ბალახზე დაღვრილს მძივად
ქარის შიშით აკანკალებს.

მთვარე მჭლე და უფერული
ჩამოსაჯდომს ეძებს მთებზე,
ყანჩა ხევში შეპარულა
და ჭოროხში ზვერავს თევზებს.



სდუმან მთები მხრებაჩეჩით,
მთა მტირალა მძიმედ ხვნეშის:
ულრან ტყეებს რისთვის სჩეხენ,
რა მანქანებს დგამენ ხევში!

რად გათხარეს შარა ფართო,
მთას რომ შოლტავს თავშალიანს,
ან რად მღერის სკეტზე მარტო —
ეს ლითონის მაფშალია!....

როგორ მოხდა — სადაც ძველად
ბატონობა ჰქონდათ ქორებს,
იმ მთებს ახლა გადაწელავს
ფადიკო და გადიქროლებს!

ვინ გამართა ასეთ მთებში
არნახული გზა და ხიდი,
ვინ დახატა გაზეთებში
აიშე და ფუნდუკიდი!

სძინავს სოფელს... და ამ ძილით
ისე ფრთხილად ჩაწოლილა —
არ მოუსწროს სხივმა დილით,
მზეს რომ დასვამს მთაზე დილა.

როცა შაშვის დაძახილი
ლამეს ხევში დააკვნესებს,
სოფლის ფარა და ნახირი
საშოვარზე მიჰყავთ მწყემსებს.

გაიშლება კისკისობით
სტახანოველ ქალთა კრება,
და ახალი სიმღერებით
მივლენ ჩაის მოსაკრეფალ.

ლაზისტანში ისევ სძინავთ,
არსიანში ბნელა ისევ,
აჭარაში კი მზე ბრწყინავს
და სიცოცხლეს ახალისებს.

მზის სიცილი ათბობს მიწას,
საუკუნით ლამენათევს.
ეს ქვეყანა ბალად იქცა,
რაც ოქტომბრის მზე ანათებს.

ვიცით ეს მზე თუ ვინ დასვა
ამ ეპოქის სასახელოდ, —
აჭარელი წყალსაც არ სვამს,
რომ სტალინი არ ახსენოს.



ପାଠୀଙ୍କ ମହାକାଳୀ

ଅତେରିଲି ଫିଲେବିବା,
ରାତ୍ରି ଦାଵଲେଖିତ କୁଣ୍ଡରେବି,
ରା ଫିନ କିଲେବ ଧେବରିବା—
ଦର୍ଶନଲିସା ରା ଶେନ୍ଦବିଲି.
ସାକ୍ଷାଲିଲି ଦର୍ଶନଲାଶି
ମଜଳାଵାର ଏଣ ମନ୍ଦରୁଣଦେବା
ରା ମତ୍ରୀରି ଦାଵଦଲେବି,
ରାଧଗାନାତ୍ର ବାଶକୁପୁରାଦ ଶେବେବିତ!

ბევრი ოფლი დავლვარეთ,
ოფლი სისხლით ნარევი,
ბევრი ვნახეთ ბრძოლა და
გეგმის გადამეტება.
წინ გვიძლვიან ნაწრთობი
მუშა-კომუნარები —
მათ იციან შრომის და
ბრძოლის ფრონტზე შეტევა!

მახუნცეთში დაჭირით
ცელქი აჭარისწყალი,
რომ ელექტრო დავუნთოთ
თვალახელილ მთას და ხევს
ქვებში მიჰქრის ჭოროხი
წერაქვებით დამფრთხალი,
ქარხნის ფიქრი დააწვა
თხემ შევერცხლილ ორწოხებს!

სოფელს აღარ აწუხებს
ღამის შავი ზმანება.
იმ ხრამებში, სად უწინ
მხოლოდ მგელი ღმუოდა,
დამკვრელები შეიჭრენ
დაუძლეველ ძალებად,
და გზას აფტო ამოკლებს
ბათუმამდე ხულოდან!

ვინ უფროა გმირი და
ვინ უფრო იმუშავებს!
აღტკინება დიდია,
შრომის გმირი ბევრია.
გაჰქრა ტლუ და ფუხარია
უილაჯო, ბეჩავი...
ხიხაძირში, ხინოში
ქალი საბჭოს წევრია!

კოლექტივებს ვაშენებთ.
სკოლა, კლუბი გახშირდა.
გლეხი გაზეთს კითხულობს,
ყველგან გზა და ხილია.
უმავთულოდ ჭახათი
მოსკოვს დაუკავშირდა,
მთებში ქვეყნის ამბები
რადიოთი მიღიან!...

ମାଇଦାର ଅଲଲୁମାର

ଗାଢାଲ୍ଲେତ ଫର୍ରାମିଶ୍ରେଦ୍ଧି ବରଦାଲାଶ୍ରୀ ନାଥିରତନବୀ,
ଗାଢାଲ୍ଲେତ ଫର୍ରାମିଶ୍ରେଦ୍ଧି ଚିତ୍ତେଲୀ ଫୈରିସ!
ମାଇଦାର ପିରବ୍ୟେଲୀ—ମୁଖ୍ୟାତା ମନାତନବୀ—
ଏ ମତେଲୀ ବୁନ୍ଦେବା ଶରମିଲି ତାଙ୍ଗସ ମଲେରିସ!

ଅଲଲୁମି କୁଳାଜିଶ୍ରୀ! ସନ୍ତୋଷେଲ୍ଲଶ୍ରୀ ଅଲଲୁମି!
ଶୁଭୀତ, ଶୁଭୀ ତ୍ୟାରତନ ଆରିଷିବତା ରାଶମେଦ୍ଦି!
ଯନ୍ତ୍ରବ୍ୟେଲଗାନ ଅଭ୍ୟେତଜନିନ ମୁଶ୍ରେଦମା ଲାଲୁମି
ଏ ମନ୍ଦିରପ୍ରକାଶନ ମନ୍ଦିରପ୍ରକାଶନ କରମୁଣିତ ଏ-ମେଦ୍ଦି!

ଶୁଭୀଦଶ୍ରୀ ସିମଲେରିତ!
ଶୁଭୀଦଶ୍ରୀ ଲିମିଲିତ!
ଶୁଭୀଦଶ୍ରୀ ଫର୍ରାମା ଏ ସିତ୍ୟପ୍ରେଦ୍ଦି ପ୍ରକାଶି!
ଶାରକାନା ତ୍ୱରିତ ନିତ୍ୟପ୍ରେବି ଲିମିଲିନି କିମିଲିତ,
ତୁ ରନ୍ଦିଲି ଏ ରନ୍ଦିଲି ନ୍ୟୂନ ଏ ଅରିଲି!

ଗାଢାଲ୍ଲେତ ଫର୍ରାମିଶ୍ରେଦ୍ଧି ବରଦାଲାଶ୍ରୀ ନାଥିରତନବୀ,
ଅମାରତେତ ଫର୍ରାମିଶ୍ରେଦ୍ଧି ଚିତ୍ତେଲୀ ଫୈରିସ!
ମାଇଦାର ପିରବ୍ୟେଲୀ—ମୁଖ୍ୟାତା ମନାତନବୀ—
ଏ ମତେଲୀ ବୁନ୍ଦେବା ଶରମିଲି ତିମିନ୍ଦି ମଲେରିସ!



ନାଶାପରିହାଲ୍ଲି

ମାତ୍ରାମୁଖୀ:

ଦେବ୍ୟମଦ୍ରିଷ୍ଟିର ଲାଭେ ନ୍ୟାନ,
ମିଥ୍ଯା ଅବସରିଲା,
ଗାରିନଙ୍ଗୁଳ କ୍ରେଦି
ଲାଏୟାରା ମଧ୍ୟନାରି ତୁମତମଳି.
ଚିତ୍ତରୁଲା ଦା କବନ୍ଦେଶା
ମନୋସମନଳା ପୂର୍ବରେଲ କନ୍ଦିଲାନ,
ତା ପୁର୍ବମଲ୍ଲେଦି ଲପରିଲା—
ଗଲାକାକିବିତ,
ହାମନ୍ତପଲ୍ଲେତିଲି!

იჭექა უცებ...
 და დაინთო
 ცეცხლი უნთები,
 მოედო ბნელეთს
 შესამუსრად
 დილის გრიგალი...
 ბრძოლის ძახილით
 აიმართა
 მძლავრი კუნთები,
 ალმოდებული აიმართა
 ნასაკირალი!

მშრომელთა რაზმი
 ამ ბრძოლაში
 სწრაფვად შეცურდა,
 რაზმის ყიფინი
 ძველ ქვეყანას
 შიშის ზარს ჰგვრიდა.
 მებრძოლთა ჟინი
 ბახვისწყალთან
 ჩადგა უჩუმრად
 და დასარბევად
 მტერს ეკვეთა
 ყოველი მხრიდან...

დაეშვა დროშა...
 და ბნელეთმა გადიხარხარა,
 იგი რომ ნახა
 რაზმელივით
 დაჭრილი გულთან.
 მაგრამ ის დროშა
 ამ ქვეყანამ
 გულით ატარა,
 როგორც სიმბოლო
 გამარჯვების
 ყველა ჩაგრულთა!....

1930 წ.

ესპანელ გმირებს

გრენადის მთებში ჩამოწვა ნისლი,
 გვადალკვივირი ნაპირებს ლოკავს,
 სისხლიან მტერთა მუქარა ისმის,
 რესპუბლიკას რომ უპირებს მოკვლას.
 და მიწამ შესვა პოეტის სისხლი—
 შეუდრეკელი გარსია ლორკას!

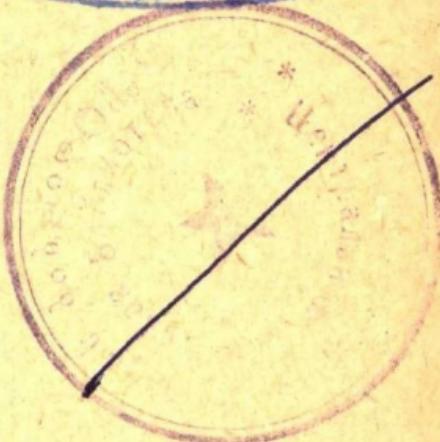
ბრძოლის ძახილზე სწრაფად მორბიან,
 რომ წამლად ერგონ სამშობლოს ტკივილს.
 ქალიც ვაჟკაცის ცალი ორბია—
 სიკვდილის თვალწინ უშიშრად ივლის.
 ლაჩრის ცოლობას მართლა სჯობია,
 მოკლული გმირის რომ იყო ქვრივი!

თქვენი ტკივილი წამსვე გავიგეთ,
 რაღგან ჩვენს გულებს ერთი აქვს ძარლვი.
 თვალწინ დაუდგა ქარხნებს, ტაიგებს—
 ხმალს როგორ იქნევს მაღრიდში ბალლიც...
 სისხლს სამშობლოსთვის ვინ არ გაიღებს,
 რესპუბლიკისთვის სისხლს ვინ არ დაღვრის!

და თქვენც იბრძოლეთ! მამების ანდერძს,
 იმათი სისხლით მოზელილ მიწას,
 დედებს, რომელთაც ქვები არ აძევთ
 და მგლებისაგან მიწა არ იცავს,—
 ნუ დაანებებთ ფაშისტურ ძალლებს,
 ფაშიზმის ხელი მათ ნუ წაბილწავს!

ღამე პლანტაციებზე

მზე მოიტაცეს მეკობრეებმა.
 აოქროსფერდენ ზღვაზე ტალღები.
 მანდარინების დღიური ჯეგმა
 უკვე შესრულდა გადაჭარბებით.
 როდესაც ბინდმა ფეხი მოიდგა,
 გვიანი კრეფა შესწყვიტეს მაშინ.
 ცვარი ესხურა მწვანე კოინდარს
 და ვარსკვლავები დაიბნენ მთაში.
 ბარში ჩამოდგა სხვა სილამაზე,
 ქარვით აივსო ბალების კალთა,
 მთვარე შემოჯდა მთა მტირალაზე—
 თოვლს რომ დარაჯობს აჭარისწყალთან
 მთვარე მოხიბლა ბალმა და ოდამ,
 ფერდობს რომ აკრავს ფართო ხალივით,
 მოწყდა კენწეროს და ჩამოგორდა
 გადამწიფებულ ფორთოხალივით...



~~1-19349~~

სერგოს

რატომ არ დაწყდა მავთული
ანდა რადიო - ტალღები —
არ მოეტანა ამბავი
მძიმე და გულის წამლები!

პერანგას სუნთქვა შეეკრა,
ჭოროხი ოხვრა-ზარშია,
აღარ ეტევა ცრემლები
ხევების ვიწრო ღარშია!



გულში ჩამოდგა ტკივილი,
ნაღველი ჩაწვა თვალშია,
კაცი დავკარგეთ, რა კაცი,
ნაწრობი ბრძოლის ალშია!

ნუთუ მოკვდა და ალარ გვყავს
კაცი არწივის ბადალი,
კაცი ბრძოლების მოთავე,
გამარჯვებათა სარდალი,

მუშათა კლასის მედროშე,
დიდი ბელადის ნათალი,
ათეულწლობით რომ ზიდა
მშრომელთა რწმენა მართალი!

არა! ნუ იტყვით, არ მჯერა!
დროშას მოხსენით არშია!
ტყუილი უთქვამთ მოკვდაო,
ხმალი გატყდაო ტარშია!

ვერ ხედავთ — იგი ცას იპყრობს,
თვითმფრინავზეა ცაშია!
მოტორებს გმირულ ამლერებს,
გვამხნევებს თავდაცვაშია!

ვერ ხედავთ — სჭედავს ტრაქტორებს —
არ შეწუხდეთო ხვნაშია,
ჩკალოვთან ერთად პოლუსზე
მიღის პოლარულ ზღვაშია!

მისი სახელი გაისმის
ყველგან — მთაში და ბარშია.
ვინ ნახა გმირის სიკვდილი —
იგი მებრძოლთა ჯარშია!...

1937 წ.
თებერვალი.



შეიძლის ბანაკუ

უსაზღვრო სივრცე.
ყინულეთი.
ქართა ნავარდი.
თოვლი.

სიცივე.

ქარაშოტი გულშემზარავი.
ყინულის მთებში
ჩასალტული კენტი ხომალდი.
ყომრალი ნისლი.
და ყინულზე კენტი კარავი...

ყამირმა სივრცემ
 დააშორა საბჭოთა მიწა,
 შორეულ ნაპირს
 ვეღარ წვდება ყინული - ტალღა.
 არქტიკის გმირებს
 სტიქიონის სუსხისგან იცავს
 წითელი დროშა —
 ამართული კარავზე მაღლა.

პირისპირ დადგა
 სტიქიონი ფაფარ - აყრილი.
 გმირთა გაულეტა
 განუზრახავს ავდარს ნისლიანს.
 ჩელუსკინელთა
 ბრძოლის დროშა ძირს არ დახრილა,
 რადგან იმათში
 ბოლშევიკის ცხელი სისხლია.

იმათ იციან:

ოკეანე რაზომ ფართოა,
 რაზომ მძლავრია
 პოლარული ზათქი და ქარი,
 მაგრამ სტალინი
 და ფოლადის მისი პარტია
 ყველა ძალაზე
 უფრო არის მძლე და მაგარი...



სტალინმა სთქვა და
 შეუერთდა თქმას საბჭოეთი,
 ფეხზე დადგა და
 გადაიქცა მფრინავ რაშებად.
 პოლოუსს ეკვეთა
 ინჟინერი, მუშა, პოეტი...
 ასე ძნელია
 ჩვენთან — ცეცხლთან გათამაშება!

არავინ დარჩა
 იმ ყინულზე დღეს დროშის გარდა,
 გმირები ყველა
 დაუბრუნდნენ წითელ ნაპირებს.
 მალე ხელახლა
 შევებმებით ყინულს და ავდარს...
 შმიდტი მორჩა და
 არქტიკაში ისევ აპირებს!...

ძველო ქვეყანავ!
 შემზარავი შენი სიცივე
 უკვე დაშანთეს
 წითელ გმირთა თვითმფრინავებმა,
 და შენი ტახტი
 ყინულივით მალე დაცვივა,
 დამპალ ბოძზე რომ
 სასიკვდილოდ ექანავება!

მალე დავიპყრობთ
 ყველა კუნძულს პოლარულ ზღვაში
 და დავამყარებთ
 მსოფლიოში
 ჩვენს საუკუნეს.
 შმიდტის ბანაკში
 წითელ დროშას მეორედ გავშლით
 და ცივ პოლუსზე
 ელსადგურებს ავაგუგუნებთ!...

1934 წ.



ა. ს. პუშკინს

ჩაგრულთა გლოვა იყო საერთო,
აღარც ქვები და ხეები სდუმდენ,
და ხითხითებდა მიეთ - მოეთი
გადაგვარებულ სასახლის წუმპე —

მოჰკლეს პოეტი, დიდი პოეტი,
ხალხის ტკივილთა მესაიდუმლე!....

მშრომელთა გულში იმას ვინ წაშლის!
ვინ მოჰკლა იგი ლალატით, ლაჩრად!
პასუხი აგოს ხალხის წინაშე —
პუშკინი არა, რუსეთი დასჭრა!

რამდენი ლექსი ჩაწვა მიწაში!
რამდენი ლექსი უთქმელი დარჩა!



მაგრამ ხალხისთვის ბრძოლას ვინც იხდის,
იგი იმარჯვებს ადრე თუ გვიან,
საშვილიშვილოდ რჩება ფინდიხი —
სისხლში მოსვრილი ნაჭერი ტყვია...

და ასეთ სიკვდილს, სიკვდილს ხალხისთვის
იგივ მუდმივი სიცოცხლე ჰქვია!...

იმ დუხშირ დროში არაერთს სდევდა
ხვედრი მუხთალი და ბედი მწარე...
და რომ გეზიდა უძლევი სევდა,
და რომ ჩვენამდე გეზიდა ბარემ...

ცხრათვალა არის საბჭოთა მზე და
ცხრათვალა არის საბჭოთა მთვარე!

ყოველ მზის მოსვლას სიცილი ახლავს,
სასიხარულო დღეები მოსდევს,
საამურია ცხოვრება ახლა —
პოეტის გულზე რა უნდა ლოდებს!

შენც ჩვენთან ერთად ილხენდი ლალად,
ახალ ქვეყანას ეტყოდი ოდებს!...



აჭარელ ქალს

მუთებერი სცენაზე გადაშლილი ხელებით,
მოსხლეტილი შველივით იდგა, სიტყვას
ამბობდა.

დაძაბული დარბაზი, გრძნობა განახელები,
შესცემოდა აჭარელ ქალს, რომ ლაპარაკობდა!

როცა მან სთქვა:

აღვდექით და სინათლე ვიხილეთ,
ეს ქვეყანა დღეიდან აღარ დაძაბუნდება!
აჭარელო ქალებო, ზეიმია, ილხინეთ,
მოკვდა ძველი ბნელი დრო და აღარ დაბ-
რუნდება! —

შენი ტანი ათრთოლდა უჩვეულო ხალისით...
და ვით მთვარე ფერმკრთალი ქარიშხლიან
ავდრიდან,

შუბლზე ხელი გადისვი
და გამოდი ჩადრიდან!....

მართლაც:

გრძელი იყო გზა და სიძნელე - მრავალი,
მაგრამ მაინც გმირულად განვლე, ჩემო დაო, და
დღეს არა აქვს ჩვენს მხარეს ეკლიანი სავალი,
ჩვენი მხარე ჯერ ასე არასოდეს ჰყვავოდა!

ଏଣଟି ଲାକ୍ଷ କଷଣଜିତ

ଅଞ୍ଚଳିରତ୍ନପୁର୍ଣ୍ଣ ମତେବନ୍ଧେ ନିଶ୍ଚଳୀବ ମୁଖୀ,
ଅକ୍ଷାରିସିଦ୍ଧ୍ୟାଲୀ ଦାନିଶ୍ଚଳା ମଦିମେତ.
ୟାରାଦେର୍ହେତାନ ସାରକମେଲତା ଶୁଭୀ
ତୁରକ୍ଷେତିସ ମିଜନାବ ଗାଢାପିମୁକିମେଥୀ.

ଦାମତୁର୍ରେତ୍ତେଲତା ମିଦ୍ୟବରୀ ବ୍ୟାରେତୀ
ଶ୍ରେଷ୍ଠି ହାତୁଦ୍ଵା ତାଗନ୍ତ ଦା ଅଲମେବ.
ଶ୍ରେଷ୍ଠି ମନ୍ଦିର୍ଯ୍ୟିନିନଦାତ କଳିଦିନ ଦାମଗ୍ରେର୍ବା
ଦା ବସନ୍ତେବେନ ଉଦ୍ଧରାଵାଦ ଲାମେବ.



ხულომ შესწყვიტა შრომის ხმაური,
თუმცა შენება ისმის ძილშიაც.
გადატვირთული სწუხს ელსაღვური —
აწვესის შველის მოლოდინშია!

კლუბში მორიგი პარტუჯრედია,
კამათში ლამე შემოკლდა ბევრად.
ყველა საკითხი მწყობრად ჩატარდა,
და ისკანდერი მიიღეს წევრად.

კრება გათავდა:
და მთების კეფას
მოკამათენი ხელად დალამბვენ,
შეწყდა ძალლების გვიანი ყეფაც,
შეწყდა ხმაური ახლა დილამდე.

ლრუბლის კალთებში დაიმსხვრა ხომლი,
მთებმა მთვარეში ბარი დაზვერეს.
სძინავს მიღამოს.
არ სძინავთ მხოლოდ
საგუშავოზე ფხიზელ რაზმელებს!

1932 წ.

ପ୍ରାଣିକ ସାମାଜିକ ଲାଭ

ମହେ ଧାରାଶ୍ରଦ୍ଧାପ୍ରଦା ମତେଦିଷ୍ଟ ଗାନ୍ଧାଵଳିତ
ରୂପ ପ୍ରିସ ସିଲ୍ଲାର୍ଜୁଜ୍‌ଜେସ ସାଂକ୍ଷରିତାରୀ ଏହି ଅନ୍ତିମକୁ
ଦାର୍ଶି ହାମରାଙ୍ଗେ ରହିଥାଏଇ ନାହାଵଳି
ସିନ ମତେଦିରାନ ମନ୍ତ୍ରପ୍ରେତିଲ ଏହାଙ୍ଗେ.

ଅନ୍ତର୍ମା ଅନ୍ତର୍ମା ଲିଖିବେ ନିଃଶ୍ଵର,
ଶାଶ୍ଵତବିଦ୍ଵାନେ ଧେଇବ ରହିଥା ମାତ୍ରିନ,
ଅନ୍ତର୍ମା ଶିଖାମି ରୂପ ସେବଦା ନିନ୍ତର୍ବେବା
କୁର୍ରିଗରାନ୍ତାନ ଉରମୁଲିବ ବେମାତ୍ରି.

და ყოველ დილით, მზის ამოსვლამდი,
როცა ჯერ სძინავს ალაზნის დაბლობს, —
ყვარელის მთიდან ილიას ლანდი
თითქოს წარსულის პასუხად ამბობს:

— როგორ შორიდან მოსჩანდა
შენი მზიანი ბედიო,
ჩემი ჭრილობაც მორჩა და
მიწიდან ამოვედიო!

აყვავებულა მდელო და
აყვავებულა მთებიო.
თურმე რა ბედი გელოდა —
კვლავ უფრო აყვავდებიო!

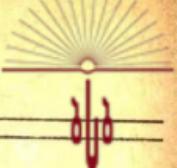
წინ გიძლვის კაცი — ფოლადი,
ქვეყნის გული და მკერდიო,
ყველა ჩაგრულის ქომაგი,
მშრომელთა ხსნა და ბედიო!

აღმდგარა საქართველო და
არწივს დაუსხამს ფრთებიო!
აყვავებულა მდელო და
აყვავებულა მთებიო!

პოლედგუნი

სამხრეთის ზეცა იწვის თანდათან,
დაღლილი ტალღა ისვენებს გვერდზე,
და როგორც ფოთი, ისე მალთაყვა
შუბლის სიგრილეს ყაზბეგზე ეძებს.

არგონავთული ფიქრი კვალდაკვალ
დასდევს კოლხიდის ოქროვან ვერძებს.



საარაკოა! საით წავიდა —
ყვითელი ტბები რომ იდგა შარშან!
ამას ნატრობდენ დასაბამიდან,
მაგრამ ჩვენამდე ოცნებად დარჩა!

მებადურს ზღვაზე გაჰყავს ბაიდა,
კაპარჭინაში წყალი რომ დაშრა!

გულში დაჭრილა ლეგა ჭაობი,
ლაქაშებიდან კოლოებს არ შლის,
მოკვდა ციება მრავალ თაობის —
საუკუნეთა შმორი და ხაშმი.

მოკვდა ანდაზა — ალარ ჩამორბის
ცელქი რიონი ნარიონალში!

პალიასტომი ისე წყნარია,
მგონი თავის თავს ვერ აპატიებს.
ნიკოს, ივანეს ფიქრებ - მწარიანს
ვეღარ პოულობს, ვეღარ ატირებს.

კვალიც წაშლილა — სად უარია
ეგნატეს გმირთა დალუპულ ტივებს...

სადაც ასწლობით ისმოდა კვნესა
ლაქაშოვან და ჩალურ ქოხილან,
სატანჯიოში გასაყიდ ტყვესთან
სადადიანო ცრემლით ოხვრიდა, —

კოლხიდამ ყოფნის შარბათი შესვა,
ბალებში ცურავს ახლა კოლხიდა!....

მარტო კოლხიდა?!
მთელი ეს მხარე,
კიდით პოლუსებს რომ მიბჯენია,
სადაც სიცოცხლე ისე გვახარებს,
რომ სიხარულით ცად გვიფრენია,

სადაც ანთია დაუშრეტ ცეცხლად
დიდი სტალინის დიდი გენია, —
ერთი მთლიანი სიცოცხლეა და
ერთი მთლიანი კოლხიდმშენია!....

ხ ო რ უ მ ი

ჭიბონის ხმა მოხვდა კუნთებს,
გადაეჭდო მქლავი მქლავებს,
მწყობრი ჰანგი სურვილს უნთებს
მსმენელსა და მოცეკვავეს.

მთის არწივი უვლის წრეს და
შეუძახებს მხედრულ ხმაზე.
დასტა ელვის უსწრაფესად
ათამაშებს ჯადო - ხაზებს.

ხან დაიწევს ჭიბონის ხმა,
 და შესდგება მწკრივი მაშინ,
 თითქოს რისხვა შემოესმა
 ათაბავის წყეულ ხმაში!

და მოისმის გულ - სალარი
 ქშენა, კვნესა გაუძლები,
 და კუნთებში თმა - ჭალარა
 ქანაობენ ბექას წლები.

მაგრამ როცა ქოჩახელა¹⁾
 დაუბერავს მძლავრად უცებ
 და გადაშლის მოსალხენად
 ისტორიის ახალ ფურცლებს, —

აბაშიძე²⁾ მაშინ დასცხებს,
 აბურთავებს მაჯისცემა,
 თვალს იპყრობს და ტანს იტაცებს
 კოლექტიურ შრომის სცენა

ძველ ვარამს და ახალ ხალისს
 ღვრის დარბაზში მწყობრი დასტა,
 დარბაზს გული უფართხალებს,
 თითქოს ყველა ცეკვავს მასთან!...

¹⁾ ქოჩახელა — მეჭიბონე ედეჭემ სურმანიძე.

²⁾ ასლან აბაშიძე — ხორუმის ოსტატი.

ბეზერი თხემლა

მე დღეს ვნახე იგი: სდგას მარტოკა ველად,
 სადაც გაუვალი ტყე ყოფილა ძველად.
 მარტოდ დარჩენილა, უთვისტომოდ, ობლად,
 თითქოს მუზეუმში—სიძველეთა მთხრობლად.

ცოცხახლ - მკვდარი დგას და სევდით
 გადაჰყურებს,
 როგორ ამაგრებენ მასზე ელნათურებს,
 და იმის ჭლეჭიანს, უსიცოცხლო ტოტებს
 უცნაური ამბით ქარი შეაშფოთებს:

— ბუს ნაღვლიან ტონზე
 შეწყდა ფიქრის მტვრევა,
 ღამემ ელექტრონზე
 სული განუტევა.

ტრაქტორის ხმა მოხვდა
 გულში ნაღურს სოფლის,
 და ლროება მოკვდა
 უნაყოფო ოფლის.

აქვითინდა ცივად
 უსიცოცხლო თხემლა,
 ფიქრი ჩამოსცვივდა
 მოგონების ცრემლად.

სული განუტევა
 ღამემ ელექტრონზე,
 შეწყდა ფიქრის მტვრევა
 ბუს ნაღვლიან ტონზე...

თხემლას არ სურს ასე და ქარს არ უჯერებს,
 მაგრამ მისი ნდომა დროს ვერ შეაჩერებს!
 და თხემლასთან ჩავლით, სწრაფი გაქანებით
 შშრომელების რაზმი მიჰქრის მანქანებით!...



ଗୁଣିତାର ଅନ୍ଧା

ହିମ୍ବିନ୍ଦି ପ୍ରକାଶନ କୌଣସି.

გ უ ლ ი ზ ა რ.

ჩვენს მომავალ თაობას —
თინას ხნის თუ მეტის —
ძველი ყოფის რაობას
მხოლოდ წიგნი ეტყვის.

1.

სადაც მწვანე ხავერდით
სავსე არის ხევი,
ფეხაკრეფით ჩამორბის
სოფლის შესახვევი.

ხევთან მთაა. მთას გალმა
კიდევ არის მთა, და
მთის კალთაზე გულალმა
სოფელია ცამდე.

ოციოდე კომლი ღგას
ამ სოფელში მარტო.
ჯამე დასკერს მაღლიდან,
ქვევით — ჭალა ფართო,

ჭალას იქით — მაღლობი
შორს ქოხების ბრბოდან,
და ზედ ჭრელად ნაღები
იზეთ - ბეგის ოდა.

სასახლიან მაღლობთან,
საღაც ბეგი იღგა,
ცელქი ღელე ანგლობდა
გაღმოჭრილი მთიდან,

და ამ ღელის ნაპირზე
იმ ცოტახნის წინათ
ობოლ ყადირ ტაკიძეს
გაეჩინა ბინა.

იმ აღგილზე წყლის პირად,
თვითონ ბეგის გარდა,
ბეგის შიშით უჭირდა
ყველას ფეხის დაღგმა.

ბნელი გზებით შენაძენს
უდგა ისე ფხიზლად,
რომ მახლობელ შარაზეც
ძლივს ბედავდნენ მისვლას.

სინდისს როგორ შესცოდა
და ვინ მოჰკლა ტყესთან,
მხოლოდ ორმა იკოდა —
თვით ბეგმა და მწყემსმა.

და ბეგს რომ დაეფარა
ბოროტების ქვალი —
ვის წაართვა, მოჰპარა,
ვის დაუვსო თვალი, —

რითმე უნდა ეყიდა
მწყემსი ამის მცოდნე,
თორემ მტრები ქვეყნიდან
აუკრავდნენ ცოდვებს...

ამიტომაც უშვილომ
მოისურვა ახლა —
თითქოს ყადირს უშველა
და იქ დაასახლა.



როცა ბეგმა თავის მწყემსს
გადაუჭრა მიწა,
მითქმა - მოთქმა დაიწყეს,
ეს საამბოდ იქცა.

ზოგი შურით ივსება,
ზოგს ახარებს ის, რომ
თითქოს ბეგმა ღირსება
დააფასა, იცნო.

— სადაური წესია —
მწყემსი გახდეს ალად?
— რაი მერე — მწყემსია,
მანც იცოცხლოს რალა!

— ალბად ერთად იშოვნეს,
მიტომ უნაწილებს!
— თუ არა და ერთბაშად
დაუტოვებს შვილებს!...

და სოფელი პატივს სცემს
(უფრო ხოჯა ასლან!)
თვითონ ყადირ ტაკიძეს
და მთელ ოჯახს მასთან!

* *

ერთხანს ხოჯას დარღი ჭამს,
შურით აღარ სძინავს:
— როგორ, ბეგის ნაბიჭარს
ბეგთან ჰქონდეს ბინა?!

მაგრამ როცა გავიდა
კიდევ ცოტა დრო და
ნამწყესარმა დაიდგა
წაბლის კოხტა ოდა,

როცა შრომა - წვალებით
გაიჩინა ფარა,
თუმცა ბეგის წყალობა
აქაც დაიხმარა, —

ხოჯამ თავი ჩაჰეკიდა,
და ქიშპობა ბასრი
შეიცვალა ამ დღიდან
სხვანაირი აზრით.

შუაკაცი დალალა,
თვითონ ბეგი იზეთ —
და ყალირის ბალანა
დაინიშნა სიძედ.

ჯერ აკვანში არიან
 ემინეც და ხუსნიც...
 ასლანს კი უხარია
 და ჯამაათს უხსნის,

რომ ალაპმა ინება
 ეს ადრევე, ზათი,
 რომ ნანატრი იქნება
 მომავალი მათი...

2.

იმავ ხევთან, კლდის ნაპირად,
 ხევის ლია კართან
 ქურთ - მურადას დაეჭირა
 კარავი და ქალტა.

წყვილი გავლით ეს ბანაკი
 წელთა ბრუნვას თვლიდა,
 ფარას მთაში მირეკავდა,
 თუ ბარისკენ მთიდან.

მურად ფარას ვეღარ მისდევს —
 წლებს თავისი მიაქვს,
 თორემ იგი სჭექდა მის დროს
 და უსწრებდა ნიავს.

როცა ბარით მიმავალი
ხევთან იდგა ძირში,
ეკარგოდა გზა და კვალი
ბევრს მურადის შიშით...

წლებს თავისი მიაქვს, თორემ
ქურთი - მურად მაშინ
ასე მყუდროდ, ასე მდორედ
ვის უნახავს მთაში!

ქურთ - მურადზე ქების ლექსებს
და სიმღერებს თხზავდენ
და მთებიდან მოსულ მწყემსებს
ჩამოჰქონდათ ზღვამდე!...

ვაჟკაცობას მტერი თან სდევს,
მასაც ჰყავდა მტერი,
მოსისხლეთა შურს და დარღებს
გააყოლა ბევრი.

მაგრამ ბოლოს დრო უხელოეს,
ლხენა შეუმოკლეს:
მტრებმა სამი ვაჟი ერთ დღეს
მამის თვალშინ მოჰქლეს.



როცა ის და მაჭახელა
სიცოცხლეში ერთხელ
მტერს დანებლნენ უსახელოდ,
გაწმილდენ და შერცხვენ, —

მურად წელში მოიხარა,
წლებს დანებდა ხვნეშით,
თოფი ქვაზე დაახალა,
გადააგდო ხევში.

ოჯახს სევდა გადაედო
და ხალისი არ ჩანს.
მაგრამ გულის საიმედოდ
ერთი ქალი დარჩა.

ის ახარებს მოხუც მამას,
ის უნათებს გზას და
მისით ზიდავს ქვეყნის ჭაპანს,
სცოცხლობს მხოლოდ მასთან...

— გულიზარი, ჩემი ბავშვი!
უალერსებს ასე,
და ცრემლები სცვივა მაშინ
სიყვარულით სავსე...



* * *

მთებში აბა რალა ქნან,
რით ირჩინონ თავი!
პურს არა აქვს ბარაქა,
არც სხვა ნათესს ხვავი!

ისევ თხაა და ცხვარი,
მარჩენალი მათი,
თუმცა ბევრი სახლ - კარი
ათობითაც არ თვლის.

დილაობით, როცა მზეს
არსიანში სძინავს,
და სხივების მოსვლამდე
ნამს დააყრის მძივად,

ცხვარი ფარად და წყებად
გაიშლება მაშინ,
და სიჩუმე გაწყდება
ნამძინარევ მთაში.

— გადადექით, გაუშვით!
გზა მიეცით ჩქარა!
და ერთ აურ - ზაურში
მიღის ბეგის ფარა.



ცხვარი, ძალლი, მწყემსები,
ბლავილი და ყეფა...
და უჩუმრად ივსება
მთის კალთა და გეფა.

ამორჩეულ საძოვრებს
ბეგის ფარა იჭერს,
შემდეგ ნება ეძლევათ
იმავ სოფლის ბიჭებს.

ხოლო სადაც შიმშილობს
თხა და ცხვარი მუდამ,
ქურთებსა და ხემშილებს
დაუტოვონ უნდა...

გულიზარიც თავის ცხვარს
წამოშლიდა ღილით,
როცა ქედებს ნასიცხარს
ნისლი აწვა რბილი,

შორს რომ იყო ერთობ მზე,
ნაძვები რომ სთვლემდენ, —
და ერთ ხრიოკ ფერდობზე
აძოვებდა მთელ დღეს!...

3.

თითქოს რაღაც ძალამ გახსნა
 უფერული ჯაჭვი დღეთა —
 გულიზარმა ხუსნი ნახა
 ტყის ნაპირას იქვე ხევთან.

არ დავარდეს დოქი სავსე,
 ვაუს რომ ხედავს ქურთის ქალი...
 გაიყინა თითქოს გზაზე —
 ხუსნის ქალზე დარჩა თვალი.

— რა კარგია გულიზარი...
 უნდა ეთქვა კიდევ რაღაც,
 მაგრამ სახე შესაზარი
 გადმოადგა კლდეზე მალლა...

— მე არა და შენ ხარ კარგი!...
 უპასუხოს უნდა ქალმა,
 მაგრამ ხუსნი დაიკარგა,
 აჩქარებით მიდის გალმა...

იგი თითქოს ისე გარბის,
 რომ არ დარჩეს ხევში კვალი,
 უკან მისდევს ქალის დარდი
 და მზვერავი ხოჯის თვალი.



მიღის ხუსნი და თან მისდევს
გარინდული ქალის სედვა!
აბა ქალი ოოგორ მიხვდეს
ხუსნის გულში თუ რა ედვა!...

გადის წელი, ორი, სამი...
შემოგომა... გაზაფხული.
მოგონების მწველი წამი
გულში არის ჩამარხული.

დილა არის თუ სალამო,
ხუსნი — ახლა უკვე მწყემსი
მოსთქვამს, სტირის და სალამურს
ამეტყველებს მძიმე ქვნესით:

— გოგოვ, ზოვლი მინდიხარ,
რეიზა დამწვი ასე,
რომ მოდიხარ - მიღიხარ
უჩუმარაი გზაზე.

ქურთის ქალო გულიზარ,
შენზე ვთენ ქრობ მუდამ,
ვკვდები შენი გულიზა,
მოგიტაცო უნდა.



რაი რომ ხარ სხვა ტომი,
აჭარელი არ ხარ!
მომკლავს დერდი ამდონი —
გვიან - გვიან ჩანხარ!

სიყვარულმა რა იცის
ადათი და წესი,
შემიყვარდა, დევიწვი
უბედური მწყემსი!...

4.

ხუსნი, აბა რაღ იმღერ
ამ დარღიან ჰანგებს,
თითქოს გინდა წაიღო
მშობლის გული განგებ!

გატყობ — ეძებ გულის ტოლს,
შემოგევლოს დედა.
და რომ ცოლი შეირთო,
უკვე დროა, ვხედავ!

იქაც ხოჯა ასლანის
ქალი ძლიერ დარღობს...
უკვე თექვსმეტის არის...
ქალმა იცის ამ დროს

უცნაური ღელვა და
შეუცნობი დარდი,
მოუსვენრობს დღედაღამ,
დაღვრემილი დადის...

— მერე მე რა? იაროს
რამდენიც მას უნდა! —
ხუსნიმ დედას ესროლა
გამოხედვა მრუდად.

— ჯერე კიდევ პატარებს
ეს გზა დაგისახეთ
აკვნიდანვე ატარებს
იგი ხუსნის სახელს!

— მე ეს ვიცი, მაგრამ რა!...
— უცნაურობ, შვილო!...
დედამ ხუსნის გადაჭრა
სრტყვა დაგეშილი:

— შეძლებული, მდიდარი,
ღვთის და ქვეყნის კაცი...
— კარგად ვიცი ვინც არის —
აგერ გვიდგას თვალწინ!...

მაგრამ ჩემთან რა გინდათ,
ქვა იხალოს თუნდა!...
— სიტყვა მტკიცედ და წმინდად
შევინახოთ უნდა!

— იგი მე არც მინახავს
და არც სიტყვა მითქვამს!
— მაგრამ ბეგთან და ხალხთან
გასაგონად ითქვა,

რომ იზრდებით მრავალ წელს
ბედის მონაწილედ,
ხოლო დრო რომ მოაწევს,
მაშინ იქორწილებთ!...

ახლა უკვე დროა და
დავალებით ვამბობ:
გუშინ ხოჯა მომვარდა —
აქ ხმა დაუდაბლა —



მოცლილია ასლანო —
თითქოს გეთქვას მთაში,
გაათხოვოს სხვასთანო,
სხვა ნახოსო კაუი...

— მართალია!

— რა მესმის!

— მომისმინე ბარემ...

ხოჯისა და სხვა მწყემსმა
გვერდით ჩამიარეს.

და ხოჯას რომ გაეგო —
არ მსურს მისი ქალი,
ეს სიტყვები გადვუგდე,
მოვარიდე თვალი...

— შვილო, ცეცხლთან თამაშობ!

— ბარემ დამწვას მიჯობს!

— არა გრძნობის თარეში,
ფიქრი გმართებს დინჯი...

— მე არ მიყვარს ემინე,

თუნდა შემაჩვენეთ...

მე ის ქალი არ მინდა,
სხვაი მიყვარს, ნენევ!...

სხვაი მიყვარს და კიდევ
სიტყვა მივე იმას...
თუ გინდ ხეზე დამკიდეთ,
ჯავრით ალარ მძინავს!

მისთვის ვცოცხლობ, მას ვხედავ
ცხადშია თუ ძილში.
ვინ იტყვის და გაბედავს
(თუნდ ალაპის შიშით) —

ის დავთმო და სხვა ქალი
მოვიყვანო სახლში!...
აქ ბრაზი და კანკალი
მოემატა ხმაში...

— რად გამყიდეთ აღრევე?
რალა კაცი მქვია?
რომ დავდიგარ, დამდევენ,
ჩემს ნაბიჯებს თვლიან!

ახლაც ხოჯა (ანდა სხვას
მოგზავნიდა კისმე!)
ჩასაფრული დიდ ქვასთან
ალბად ზის და გვისმენს...



ତେବେଳି ବେରୁଲାଙ୍ଗ ଗାମିଲଗାମ୍ବି —
ସାବ୍ଦିଶିବା ତଣ୍ଟ ଗାର୍ହର,
ଦା ଏହି ପ୍ରେଷନ୍ତି — ମାମିଲାଙ୍ଗ
ମନ୍ତ୍ରପୂର୍ବବିଲି ଆରିଲି!....

ଲେଖାବ, ପ୍ରର୍ବମଲ୍ଲେବ୍ରି ରା ଲାତଵଲୀରି!
ଦା ଶେବ ରନ୍ଧର ଆର ଗେଲିଲି?
ଓ, ଚିତ୍ତବଲୀ ଅଧାତି!
ଓ, ଚିତ୍ତବଲୀ ଚିତ୍ତିଲି!....

ଗାଵଗିରୁଦେବି... ଦାରଦେବି
ଶ୍ରୀକୃଷ୍ଣିଶାଗାନ ଶେମଶିଲିର,
ଅନ ଯାହାଲାଙ୍ଗ ଗାଵଦ୍ଵାବେବି,
ଗାଵିକ୍ରିମିଲି ତ୍ରୈଶି!....

— ଶ୍ରୀମିଳି!
ଲେଖାବ ମନତ୍ତ୍ଵିରା
ଶ୍ରୀମିଳି ମତରତତାର୍ତ୍ତି କେଲି
ଦା ମନ୍ତ୍ରମିନିଦା ଲାଲକିରାନ
ଦାନାଦେବି ପ୍ରର୍ବମଲି!....

— ବିଦି... ବିଦାବ... ଗାଵିଗ୍ରା —
ଗିପୁରାଶ... ତାନାପ ରନ୍ଧର!
ମାଗରାମ ଦାସତମ୍ଭ ଆୟଗି —
ଦାସତମ୍ଭ ଶୁରତିଲି ଗନ୍ଧି!....

გვაკმარე რაც ვიტანჯეთ,
 რაც სიმწარე შევსვით,
 ემინეზე თუნდ ასჯერ
 იყოს უკითესი!

ეს სირცხვილი გვაშორე
 მთელ გვარსა და ოჯახს,
 აგვაშორე ამ ჭორებს,
 იზეთ - ბეგს და ხოჯას!...

თორემ მამა მეტისმეტ
 დარღებს ველარ უძლებს!
 არ მიმართოს წყულ რედს¹⁾
 გაანჩხლებულ გულზე!...

— რედი?! რა სთქვი! და ბიჭი
 ველარაფერს ხედავს...
 ის უაზრო ნაბიჯით
 გაეცალა დედას...

¹⁾ რედი — გარიცხვა.



5.

კახაბერში მარწყვის ყვავილს
გაზაფხული ადრე მოჰყავს.
გულიზარიც მაშინ ჰყვავის,
ბროწეული აზის ლოყას.

ფარას უფრო უალერსებს —
გამოფენილ ცხვარს და ვერძებს,
სატრფიალოდ მღერის ლექსებს
და მისამართს მთებში ეძებს.

ეძებს დიდ მთას — მაღლა ცამდე,
ეძებს ჩანჩქერს მთების ახლო.
ჩუმად ფიქრობს რაღაცაზე
და ოცნებას არსად ამხელს.

მაგრამ ერთი დადგეს გზაზე!
თუ გინდ ასჯერ დაუღამდეს,
არ შედგება, ივლის ასე
კახაბრიდან ჩირუღამდე!

ახლაც ხედავს ხუსნის მთაში,
სიყვარულით გიუს და შეშლილს.
ახლაც იქ დგას, სადაც მაშინ,
და გულიზარს უცდის ხევში.

თითქოს თვალწინ დადგა მწყემსი
და ჩანჩქერით სავსე ხევი,
სადაც კვნესა ქვასაც ესმის,
კვნესა ვაჟის დანანთხევი...

ეს — მას ჰეურავს ნისლი ქერა,
დაფლეთილი ლრუბლის ქულა,
ეს — ის გზავნის წყალს ლანქერად,
გაზაფხულის მოციქულად!

აჭარისწყალს ის ამლერებს
და იგი რწყავს ბარში ბალებს,
იგი აბამს ყვავილს შკერებს
და ამწვანებს იალალებს!...

მან გაფურჩქნა ია ნაზი,
ლამით მთვარე მისით ნათობს,
ის ერთია ქვეყანაზე,
ის ერთია ქვეყნად მარტო!

გაზაფხულიც იმან შექმნა,
იმან შექმნა გარიფრავი
და იძახის — „მოდი ჩემთან,
რაღა გინდა ახლა ბარში!...“

ლანქერები გაქრენ მთებში,
არც მგელივით ღმუის ქარი,
ხევებს ავსებს სითბო პეშვით
ცხრათვალა მზის დანაღვარი.

ველზე სიო პეპლებს დასდევს,
ჰყვავის ბალი და ატამი.
დაეკიდა ცვარი ვარდებს,
როგორც ბროლის ყელსაბამი.

ბულბულს ხიბლავს ბალის ეშნი
და აპრილის ცელქი დილა.
ყვავილებში, ბალახებში
მზის სიცილი ჩაწოლილა.

დაბინავდა ჭერის დაბლა
მერცხალი და მლერის თანაც.
უხარია მერცხალს ალბალ —
გაზაფხული მოიტანა!...

გულიზარსაც უხარია
აპრილის და სითბოს მოსვლა.
ნაკადულიც მქუხარეა,
ტყე და ველი შეიმოსა,

ირგვლივ მზე და ყვავილია,
მწვანე მთა და ლურჯი ცაა...
ეს დღეებიც გაიკლიან...
მაისი და — მთაში წავა!

დაკოდილი გული მორჩა
და სიხარულს ვეღარ უძლებს.
ოცნებაში ნათლად მოსჩანს —
ისე, როგორც ხელის გულზე —

დახვეული ხევში შარა,
ძაფივით რომ წყდება მთაზე,
საღაც ზაფხულ მიღის ფარა —
ქურთის ფხა და სილამაზე!...

6.

მთვარე ათაბაგივით
ჩამომჯდარა კლდეზე.
მთას ჩანჩქერი ხმალივით
დაჰკიდია წელზე.

ქვევით წრომის ძახილი
და ბუს მოთქმა ისმის,
საღაც მუხა დახრილი
ტოტებს არხევს კლდის წინ.

მგელი ზვერავს მიდამოს —
ინადიროს რამე.
მამლებმა კი მეორედ
გადიტირეს ლამე...

სძინავს სოფელს დაქანცულს,
სძინავს ქოხს და კარავს,
სძინავთ ნამგზავრს, ჯანგაცლილ
მწყემსებსა და ფარას...

მხოლოდ ქურთის კარავში
მურად ცეცხლის პირზე
ხშირად ხელებს გადაშლის
და თვალს ხუჭავს ისევ.

— ალბად ქალტას დახედავს
და შემოვა მალე...
მაგრამ ჩუმი რამ სევდა
ისევ ულებს თვალებს.

— ასე გვიან, აქამდე
როდის იყო გარედ!
აიშალა, გაქანდა
ფიქრი, ფიქრზე მწარე.

უკვე მთები დანისლა,
შეჭამს ტყეში რამე...
მაგრამ ასე ლამისას...
ქალს ვინ ეძებს ლამე!

— ვაი თუ რომ... მაგრამ რა!
თავი მოსწონს მამას.
გულიზარს ვინ დაჩაგრავს!
არ იკვეხნის ამას.

— იყოს, მისით შემოვა
აღრეა თუ გვიან!
მაგრამ რალაც მტანჯავი
გულში ჩაწვა ტყვია...

* * *

მთაში ქურთის ამოსვლა
ხოჯამ იგრძნო მყისვე.
ხევში კლდეზე აკოცდა
და იდუმალ ისმენს —



სად ნიშნავენ შეხვედრას
გულიზარ და ხუსნი...
და რომ მთები შესუდრა
ბურუსმა და ნისლმა,

ასლანმა სთქვა: „დღეს უნდა
ყადირისას მისვლა!“

7.

... ყადირ, თავი რად გვინდა,
წაწყმენდილი თავი!
ახირეთი დაგვიდგა,
ჯეპენნები შავი!

ეს ჭეყანა დამძიმდა
ცოდვებით და შხამით,
ვერ ვისვენებ, არ მძინავს
არც დღით და არც ღამით...

დანა დამკარ, ჩემო ძმავ,
დანა დამკარ აქვე,
სოფლად გველი შემოძვრა
და საჯაყი საქმე!

გამოუზრდელ ქურთის ქალს
გადაჰყრია ბიჭი...
არც სახლი და კარი აქვს,
არც ოჯახის ნიჭი!...

ქურთის ასიოდ ცხვარი ჰყავს
და ეს ჯოჯო ქალი.
უნდა შემოგვატყუოს,
ბლომად ელის ყალიმს!

იმ შაითან ფუხარას
შერყვნა უნდა ჩვენი,
მაგრამ ღმერთი გვიფარავს!
ალაპ! დაგვიხსენი!...

და ამ სიტყვებს გესლიანს
კვნესაც დაატანა,
თითქოს გულთან მისვლია
სასიკვდილო დანა...

მაგრამ როცა შეატყო
მერყეობა რაღაც,
ხოჯამ ცეცხლი უმატა
და ხმას აუმალლა!

— ქურთ - მურადაშ აჭარლებს
დაადინა სისხლი,
ახლა უფრო აჭარბებს
თავხედობა მისი...

მურადს სისხლი მშრალი აქვს,
რომ გაბანოს სისხლი...
მაგრამ თქვენ გმობთ შარიათს
იმ ოჯახში მისვლით!

იზეთ - ბეგი, სოფელი —
ლელავს, ბორგავს ყველა,
და თქვენს ოჯახს ჩაქოლვენ,
ვიცი, უეჭველად!...

ან რა პასუხს მისცემთ ხალხს!
სადღა არის სიტყვა?
პირობას რად მიტეხავთ,
მიღეთში რომ ითქვა!...

ჩემ ქალს ცრემლი და სევდა
სტანჯავს და აკვნესებს,
ხოლო ხუსნი ჩანჩქერთან
სხვა ქალს უალერსებს!

მოაშორეთ შაითანს,
ლამით ტყე - ტყე რომ სდევს!
ან ემინე შეირთოს,
ანდა ხუსნი მოკვდეს!
თორებ...

ყადირს თვალები
ჩაესისხლა უცებ,
თუმცა ჩუმი წვალებით
მამის გული უცემს.

— წაწყმენდილი ოჯახი,
შერცხვენილი გვარი...
ყველა საქმე საჯაყი
შეითანის არის...

ქურთს, მოსისხლეს, ფუხარის ---
ვერ შეუშვებ სახლში!
როცა იცნო მქუხარე
ბოროტება ხმაში,

„შენ იკიო“ ხოჯამ სთქვა
ვითომ მგლოვიარედ,
თოფს შეხედა კედელთან
და გავიდა გარედ...



8.

ମତ୍ତବାର୍ଯ୍ୟ ଉତ୍ତର ଦାବୀଲୋଲ
ଏବଂ କିରଣଦାତିର ଉତ୍ସବ,
ନାହିଁନାହିଁ ରନ୍ଧର ଦାୟାରୀଲୋଲ
ଫୁରତିଲିଲି ଫାଲିଲି ଗୁଲିଥିଲି.

ତୁମିଲି ଗର୍ବନ୍ଧବିତ ଗାମତବାରି
ଗୁଲିଥିଲି ଆବଳି,
କୁଳି ପ୍ରକାଶ ମହାଦ ଅରି,
ଗୁଲିଥି ହାତେ ଆବଳି.

ଏହି କ୍ଷେତ୍ରାନ୍ତର ମାତିଆ,
ଏବଂ ଅମାସ ପାନ ଶେଷପ୍ରକାଶ,
ଶାନ୍ତି ପ୍ରେପକାଳି ଅନତିଆ,
ଶିଖବାରିଲି ପ୍ରେପକାଳି...

ଏବଂ ଗୁଲିଥି — ଉତ୍ତରିଥି
ଆବଳା ଉତ୍ତର ଘେଟିକ୍ଷେନ,
ମହାପ୍ରେପକାଳି ଏବଂ ତୁମିଥିଥି
ଏରତମାନିଙ୍କୁ ରନ୍ଧର ଶେଷପ୍ରକାଶ..

— କୁଳି, ହୀ! ଶାରା ଶାର?
ଗାଧମିତ ବିଶ୍ଵିଷ କେବଳି.
ଏବଂ ଯାଦିରି ଶାନ୍ତିଦାଶାନ
ତନ୍ତ୍ରଶାସ୍ତ୍ର ଶିଖିବାକୁ କେବଳି.

ბილიკს მთვარე ანათებს
 და ველური ფიქრი...
 ყადირ კეცავს აღმართებს,
 ჭარზე ჩქარა მიჰქრის.

თითქოს ფრთები დაესხა,
 ხრამებს გადასცილდა,
 ისარივით დაესო
 შეყვარებულ წყვილთან...

და სამივე გაშეშდა,
 გაიყინა სისხლი!
 ზარი იდგა ჩანჩქერთან,
 ზარი იდგა კლდის წინ!...

დგანან. სდუმან. ზვერავენ.
 გაქვავდნენო თითქოს.
 ვერ დაძრულა ვერავინ
 და სიტყვა ვერ უთქვამს.

ხუსნის ჯერ არ უნახავს
 მამა ასე მწყრალი.
 უცნაურ ფიქრს, როგორც ხავსს,
 შეაცივდა ქალი!



* *

სდუმან ირგვლივ ფიჭვები,
გალურსულა ნისლი...
უცნაური იჭვებით
შეკრთა ქვევით ისლი.

ელვასავით გაეკრა
ხევს ნაბიჯი ჩუმი
და ისევე შეიკრა
ნისლი — აბრეშუმი.

ბუმ კივილი შესწყვიტა
სევდიანი, ყრუ და
კენწეროზე შეფრინდა
ხის დამპალი ლრუდან...

ჩასაფრული კლდის იქით,
ხავსით შეკრულ ლოდთან
ხოჯა გულის ძიგძიგით
შედეგს მოელოდა!

* *

მთვარე უკვე ფითრდება
და ვარსკვლავთა ურდო.
ნისლი დაწვა ფიქრებად —
ფიქრებივით უნდო...

ყადირს გულზე მოეშვა,
თითქოს კიდეც მორჩა —
იქ, წარსულის მორევში
წერტილი რომ მოსჩანს!....

... მაშინც იდგა ლალი და
წელმაგარი მუხა,
და ჩანჩქერი მალლიდან
იღვრებოდა უხვად.

ლამეს დუმილს პარავდა
ბუს და წრომის კვნესა,
ცხვარი იდგა კარავთან,
ხევის პირად ტყესთან...

და ამ კლდის კენწეროდან —
სიყვარულით სავსე,
თვით ყადირი მღეროდა
აღტაცებით ასე:

„სიყვარულმა რა იცის
ადათი და წესი...
შემიყვარდა, დავიწვი
უბედური მწყემსი!....“



— ჰოდა, ახლა სხვა იწვის!
გაურბინა გულში,
თითქოს კიდევ რა იცის,
აღათს ირჩევს თუ შვილს...

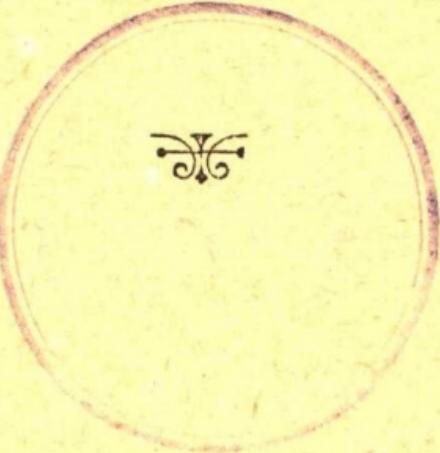
„იწვის“... დასთმოს... რომ უყვარს
და ძალა არ შესწევს?!...
ბეგი... ხოჯას ბეგი ჰყავს
დამხმარედ და შემწედ...

რა ოჯახი ივსება!
ბეგის არის მიწა...
ეს ცხოვრება ისედაც
მძიმე ტვირთად იქცა...

— და ასე სჯობს ისევე!...
სთქვა დაბოლოს ხვნეშით,
თოფი გადაისროლა
ჩანჩქერიან ხევში!
— გაიხარეთ!...

უმატა
აქ ყადირმა ხმას. და
უმალ ხუსნი მივარდა
აღტაცებით მასთან...

—ମାମାବ!
— ଶ୍ଵିଲା!...
ଗାହିରଙ୍ଗା
ସାମି ମଦିମେ ସୁନ୍ଦରୀଙ୍କା...
କଲାପ ଅପରୀମଳା ହାନିକ୍ଷେରତାନ,
କଲାପ ପିଣ୍ଡି ଓ ଗାଲିଙ୍କା...



ଶହୀଦମାଳା

შ ი ნ ა რ ს ი

გ3.

სტალინის მზე.	5
პატაკი ოქტომბერს	8
მაისის დილა	11
ნასაკირალი	12
ესპანელ გმირებს	15
ლამე პლანტაციებში	16
სერგოს	17
შმიდტის ბანაკში	20
ა. ს. პუშკინს	24
აჭარელ ქალს	26
ერთი ლამე ხულოში	27
ილიას სამშობლო	29
კოლხიდმჟენი	31
ხორუმი	34
ბებერი თხემლა	36
გულიზარ (პოემა)	39

ରେଧାକ୍ଷେତ୍ରରୀ ଡ. ହୃଦୟାଙ୍ଗ
କୋରେକ୍ଷେତ୍ରରୀ ଡ. ଲୋକୀ
ଗାମନମିଶ୍ରବେଦୀ ଡ. ଜୀବାଶୀ
୪୯ ଡ. ଜୀବାନିଶ୍ଚେନିଶ୍ଚାଲିନୀ
ବୀରାଂଜୁ 3000
ମତାବଳିବ୍ରତୀ ନଂ 64
ଦାତ୍ଵୀତା ନଂ 2567
ଫାଲାଲିନୀ ଖର୍ମା 64×92
ଗାନ୍ଧାରା ହାରମିନ୍ଦବାସ—8—VI—37
ଶ୍ରୀଲମନ୍ତ୍ରୀରିଲିଙ୍ଗ ଦାସାଦ୍ଦେଶ୍ବର—8—VIII—37

ଅନୁଷ୍ଠାନିକ ପରିପାଳନା କାର୍ଯ୍ୟକ୍ରମ
ଶାସନପାତ୍ରରେ

2 მან.



Н. МАЛАЗОНИЯ

„ПАТАКИ ОКТОМБЕРС“
СТИХИ

Госиздат Аджарии
Батуми
1938